думи

търнова—Търънова
кору, коничий
тятю—тетю
пъть и пьотъ—петъ
(пьть пари грошъ)
рьдъ, ръодъ, редъ и рѣдъ
гвоздеи и гвоздеинъ
гряды=греди
рядко—рѣдко
млячна—млѣчна
ремекъ
кремекъ
кам~~ъ~~къ
пламнѣкъ
огнинѣ

Рѣка околия
Рупчоска ~~нахия~~ въ ~~турско врѣме~~ пловдивско, прѣдира ся по сѣверната поли на Родопытѣ отъ Станимака на западъ до Крьчимъ и има кория на западъ дѣто граничи съ пещерската околия и достигнали тѣ въ турско села. Въ турско врѣме е была особна нахия ~~ра~~ състояща отъ 28 села и съ тѣмрешь 29.

Днесь също и ~~отъ~~ само отъ 22 села, и то като е раздѣлено единото истървано Широка лъка на три. Нѣколко села рупчански ся прѣдоставени днесь на Станимака, а нѣкои има още непрѣдадени, дѣто сѫ днесь на три

1) отдѣление
Павелско, Хвойна, Малево, Ряхово, Савитица, Шаничково (Косово) Нареченъ—Югово—на истокъ
2) отдѣл.
Чепеларе, Богутьево, [illegible], Чокуръ кю Върбово, Стойкови, Широка лъка. На юго-запад
3) отдѣл.
Чуренъ, Лилково, Ситово, Брѣзовица, Дурмушево Бойково, Дѣдево.

Рупчанската околия, каквото ся вижда по нарѣчието принадлежи на рупаланското, но отлича ся отъ него въ нѣкои отношения. 1) Въ тройнитѣ членове които ~~другъ~~ по-западната часть отъ рупаланцитѣ не употрѣбява, още и въ особенното произношение на ѣ, ъ, ѫ и др. но и у тѣхъ ~~ѣ~~е все еднакво не ся изговаря. Защото въ Широка лъка освѣнъ тритѣ члена, и изговарянето на ѣ като я и я като ѥ, въ я то и ~~въ~~ и е или я прима ~~ва~~ на чатанското, т.е. изъ ущеление то на ѣ прѣдъ ѣ.

Относително тритѣ члены остатки ся срѣщатъ въ селата на сетнитѣ Сѣверны пакъ и достатъ отъ Крьчимъ до Кьдѣ Голѣмо и Мало Арбанасъ ~~а~~ акъ ...ъ на прѣдвала на Родопитѣ, въ ахъ Челеби но на въ всичкитѣ села.

отъкящи—откѣсни.
сѣчащи—сѣкаещи.

ГРАДСКИ АРХИВ СОФИЯ